



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

25 czerwca

№ 53.

Rok 1934.

T R E Ś C:

ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

Poz.: 486—z dnia 9 czerwca 1934 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu zagranicznego przez przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe” 821

PROTOKÓŁ

Poz.: 487—podpisany w Moskwie dnia 5 maja 1934 r. między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad o przedłużeniu Paktu Nieagresji między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad, podpisanego w Moskwie 25 lipca 1932 r. 822

488—Oświadczenie rządowe z dnia 16 czerwca 1934 r. w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych protokołu, podpisanego w Moskwie dnia 5 maja 1934 r. między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad o przedłużeniu Paktu Nieagresji między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad 824

486.

ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 9 czerwca 1934 r.

w sprawie zaciągnięcia kredytu zagranicznego przez przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe”.

Na podstawie art. 44 ust. 6 Konstytucji i ustawy z dnia 15 marca 1934 r. o upoważnieniu Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania rozporządzeń z mocą ustawy (Dz. U. R. P. Nr. 28, poz. 221) postanawiam co następuje:

Art. 1. (1) Upoważnia się przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe” do zaciągnięcia kredytu zagranicznego towarowo-gotówkowego do wysokości 4.800.000 funtów szterlingów na wprowadzenie do taboru towarowego urządzeń hamulców zespolonych oraz do wydania w tym celu skryptów dłużnych.

(2) Warunki zaciągnięcia kredytu, przewidzianego w ust. (1), w szczególności terminy spłaty skryptów dłużnych ustali Minister Komunikacji w porozumieniu z Ministrem Skarbu z tem, że oprocentowanie kredytu nie może przekroczyć 6½% w stosunku rocznym, i z tem, że kwoty skryptów dłużnych obejmować będą prócz kapitału także odsetki za czas do daty płatności skryptów.

Art. 2. Upoważnia się Ministra Skarbu do udzielenia poręki państwowej za terminową spłatę należności z tytułu skryptów dłużnych, wymienionych w art. 1.

Art. 3. (1) Spłata kredytu, przewidzianego w art. 1, zabezpieczona zostaje, tak co do kapitału jak i odsetek, na wszystkich wpływach brutto, wynikających z eksploatacji przez przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe” państwowych linii kolejowych obciążonych zabezpieczeniem, ustanowionem na podstawie art. 3 ustawy z dnia 3 marca 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 22, poz. 154) dla spłaty kapitału i odsetek od 8% obligacji pożyczki zagranicznej, wypuszczonych w dolarach Stanów Zjednoczonych Ameryki z datą emisji 1 stycznia 1925 r. Zabezpieczenie powyższe nie rozciąga się jednak na wpływy z odcinka kolejowego z Kościerzyny do Somonina, oraz z linii kolejowych Węzła Kolejowego Warszawskiego od stacji Warszawa-Główna do stacji Żyrardów, od stacji Warszawa-Główna do stacji Warszawa-Wschodnia, od stacji Warszawa-Wschodnia do stacji Otwock i od stacji Warszawa-Wschodnia do stacji Mińsk Mazowiecki.

(2) Zabezpieczenie spłaty kredytu, przewidziane w ust. (1), ustanowione zostaje w bezpośredniej kolejności po zabezpieczeniu i z zastrzeżeniem pierwszeństwa dla zabezpieczenia, ustanowionego na podstawie art. 3 ustawy, powołanej w ust. (1), oraz z zachowaniem wszelkich uprawnień, wynikających z tego pierwszeństwa.

Art. 4. Upoważnia się przedsiębiorstwo „Polskie Koleje Państwowe” do wprowadzenia w życie umowy pomiędzy tem przedsiębiorstwem a firmą „Westinghouse Brake and Saxby Signal Company Limited” w Londynie w sprawie dostawy urządzeń hamulców zespolonych do taboru towarowego i w

sprawie udzielenia przedsiębiorstwu „Polskie Koleje Państwowe” kredytu na warunkach, przewidzianych w art. 1 — 3.

Art. 5. Upoważnia się Ministra Komunikacji do wyrażenia zgody w imieniu przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe” na poddanie rozstrzygnięciu sądu polubownego wszelkich sporów tegoż przedsiębiorstwa z firmą „Westinghouse Brake and Saxby Signal Company Limited”, w Londynie z tytułu umowy, przewidzianej w art. 4, na warunkach, ustalonych przez Ministra Komunikacji.

Art. 6. Umowa, przewidziana w art. 4, oraz wszelkie wydane na jej podstawie dokumenty, nie wyłączając skryptów dłużnych, wymienionych w art. 1, wolne będą od opłat stempowych.

Art. 7. Wykonanie rozporządzenia niniejszego porucza się Ministrowi Komunikacji i Ministrowi Skarbu.

Art. 8. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*
 Prezes Rady Ministrów: *L. Kozłowski*
 Minister Spraw Wewnętrznych: *Bronisław Pieracki*
 Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*
 Minister Spraw Wojskowych: *J. Piłsudski*
 Minister Skarbu: *Wł. Zawadzki*
 Minister Sprawiedliwości: *Czesław Michałowski*
 Minister Wyznań Religijnych
 i Oświecenia Publicznego: *W. Jędrzejewicz*
 Minister Rolnictwa i Reform Rolnych:
Nakoniecznikow - Klukowski
 Minister Przemysłu i Handlu: *H. Floyar Rajchman*
 Minister Komunikacji: *M. Bułkiewicz*
 Minister Opieki Społecznej: *Jerzy Paciorek*
 Minister Poczty i Telegrafów: *Kaliński*

487.

PROTOKÓŁ

podpisany w Moskwie dnia 5 maja 1934 r. między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad o przedłużeniu Paktu Nieagresji między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad, podpisanego w Moskwie 25 lipca 1932 r.

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,
 M Y, I G N A C Y M O Ś C I C K I,
 PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,

wszem wobec i każdemu z osobna, komu o tem wiedzieć należy, wiadomem czynimy:

W dniu piątym maja tysiąc dziewięćset trzydziestego czwartego roku podpisany został w Moskwie między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Związku Socjalistycznych Republik Rad Protokół o przedłużeniu Paktu Nieagresji między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad, podpisanego w Moskwie dnia 25 lipca 1932 r. Wyżej wymieniony Protokół brzmi słowo w słowo, jak następuje:

PROTOKÓŁ.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej i Centralny Komitet Wykonawczy Związku Socjalistycznych Republik Rad,

powodowani dążeniem do oparcia rozwoju stosunków pomiędzy ich krajami na możliwie najtrwalszych podstawach,

pragnąc dać sobie nawzajem nowe świadectwo niezmienności i trwałości pokojowych i przyjaznych stosunków, które szczęśliwie ustaliły się pomiędzy nimi, i

ożywni chęcią przyczynienia się do umocnienia powszechnego pokoju, a także do utrwalenia i pokojowego rozwoju między państwowych stosunków w Europie Wschodniej, i

konstatując, że zawarcie dnia 25 lipca 1932 roku w Moskwie Paktu między Rzeczpospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad wywarło korzystny wpływ na rozwój ich wzajemnych stosunków i urzeczywistnienie wskazanych powyżej zadań, —

ПРОТОКОЛ.

Президент Польской Республики и Центральный Исполнительный Комитет Союза Советских Социалистических Республик,

руководимые стремлением обеспечить возможно более прочную базу для развития отношений между их странами,

желая дать друг другу новое доказательство неизменности и прочности счастливо установившихся между ними мирных и дружественных отношений и

воодушевленные желанием содействовать укреплению всеобщего мира, а также стабильности и мирному развитию междугосударственных отношений в Восточной Европе, и

констатируя, что заключение 25 июля 1932 года в Москве Договора между Польской Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик оказало благотворное воздействие на развитие их отношений и на разрешение указанных задач,